

## Si usted tiene cáncer de páncreas

- [¿Qué es el cáncer de páncreas?](#)
- [¿Cómo sabe el médico que tengo cáncer de páncreas?](#)
- [¿Cuán grave es mi cáncer?](#)
- [¿Qué tipo de tratamiento necesitaré?](#)
- [¿Qué sucederá después del tratamiento?](#)

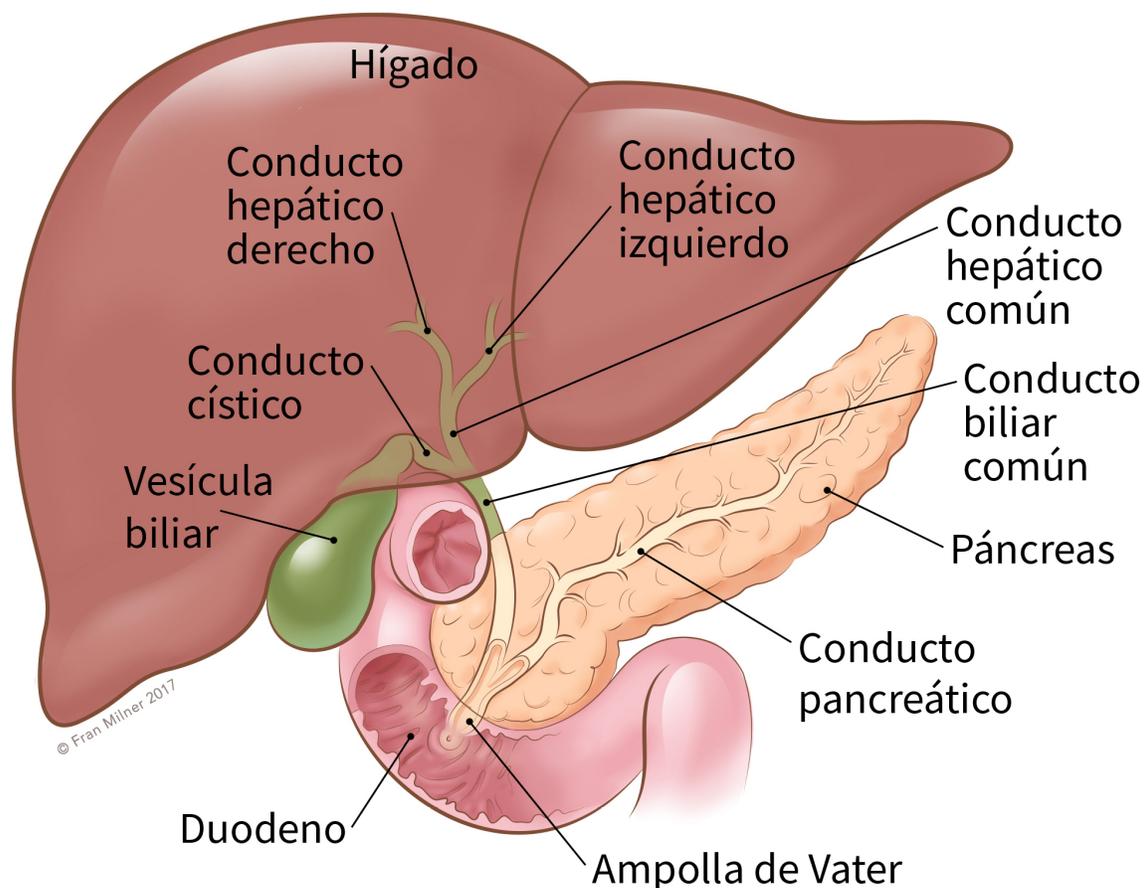
### ¿Qué es el cáncer de páncreas?

El cáncer pancreático se origina en el páncreas. Este cáncer surge cuando *las células exocrinas* (un tipo de célula en el páncreas) empiezan a cambiar y a crecer fuera de control, sobrepasando en número a las células normales.

El páncreas tiene dos funciones:

- Produce una sustancia que ayuda a descomponer (digerir) los alimentos que usted come
- Produce hormonas que ayudan a controlar los niveles de azúcar, insulina, y otras sustancias en la sangre

Los tumores pancreáticos se originan en el tipo de células que ayudan a digerir los alimentos (*células exocrinas*). Pero hay otro, [tipo menos común de cáncer pancreático](#)<sup>1</sup> que se origina de las células que producen hormonas (*células endocrinas*). **Si le han diagnosticado cáncer de páncreas, pregunte al médico qué tipo usted tiene. Los dos tipos de cáncer pancreático se tratan de manera diferente y tienen diferentes pronósticos.**



**Pida a su médico que use esta imagen para que le indique en dónde se ubica el cáncer**

El cáncer pancreático se puede propagar a otras partes del cuerpo. Cuando esto ocurre, se le llama *metástasis*. Pero el tipo de cáncer se basa en el tipo de célula que origina el tumor. Por lo tanto, incluso si un cáncer pancreático se propaga a su hígado, por ejemplo, se sigue llamando cáncer pancreático, no cáncer de hígado.

### **Preguntas para el médico**

- ¿Qué es lo que le hizo concluir que tengo cáncer?
- ¿Hay alguna probabilidad de que no sea cáncer?
- ¿Puede anotar el tipo exacto de cáncer que usted cree podría tener?
- ¿Qué va a pasar luego?

## ¿Cómo sabe el médico que tengo cáncer de páncreas?

Los cánceres pancreáticos en sus comienzos generalmente no causan ningún signo o síntoma. A menudo, no se descubren sino hasta que causan problemas que hacen que una persona busque la ayuda de un médico.

### Pruebas que se pueden realizar

El médico hará preguntas sobre su salud y le hará un examen físico. Puede que sea difícil encontrar el cáncer pancreático en sus comienzos ya que el páncreas se encuentra a mucha profundidad dentro del cuerpo, lo que dificulta que el médico pueda palpar algo anormal cuando aún el cáncer es pequeño. Si los indicios apuntan hacia el cáncer pancreático, se llevarán a cabo más pruebas. Aquí se detallan algunas de las pruebas que probablemente necesite:

**Biopsia:** el médico toma una pequeña muestra de tejido o algunas células para saber si hay cáncer. Una biopsia es la única forma de saber con seguridad si usted tiene cáncer. Hay diferentes maneras de hacer biopsias, así que pregúntele a su médico qué tipo de biopsia realizará.

**Tomografía computarizada (CT) o tomografía axial computarizada (CAT):** este estudio usa rayos X para crear imágenes del interior de su cuerpo. Esto puede mostrar imágenes claras del páncreas y del área a su alrededor para ver si el cáncer se ha propagado.

**Imágenes por resonancia magnética (MRI):** este estudio usa ondas de radio e imanes potentes en lugar de rayos X para tomar imágenes claras del interior del cuerpo. Este estudio se puede usar para conocer más sobre el tamaño y la propagación del cáncer. También se pueden usar tipos especiales de MRI para examinar los conductos y los vasos sanguíneos alrededor y dentro del páncreas.

**Ecografía endoscópica:** esta prueba usa ondas de sonido para producir imágenes del interior del cuerpo. Un pequeño ultrasonido en la punta de un tubo delgado se pasa por la garganta hasta el estómago y luego por la primera parte del intestino delgado. El ultrasonido puede estar dirigido hacia el páncreas para examinarlo. También puede usarse para extraer un poco de tejido que puede ser examinado para ver si hay cáncer.

**Colangiopancreatografía retrógrada endoscópica (ERCP):** una pequeña cámara en la punta de un tubo delgado se pasa por la garganta hasta el estómago y luego por la primera parte del intestino delgado. Esta prueba puede examinar si los conductos están bloqueados debido al cáncer pancreático. También se puede usar para ayudar a abrir

un conducto bloqueado o para extraer algunas células.

**Pruebas de la función hepática:** estas pruebas se realizan para saber cómo está funcionando el hígado.

**Marcadores de tumores:** algunas células del cáncer pancreático pueden hacer que ciertas proteínas aparezcan en la sangre. Esta prueba se puede usar junto con otras pruebas que crean imágenes y una biopsia para ayudar a su médico a encontrar el tipo de cáncer pancreático que usted tiene.

**Otros análisis de sangre:** puede que se realicen otras pruebas para ayudar a averiguar si usted tiene otros problemas de salud, como enfermedad renal y problemas con la médula ósea.

### Preguntas para el médico

- ¿Cuáles pruebas necesitaré hacerme?
- ¿Quién hará estas pruebas?
- ¿Dónde se realizarán?
- ¿Quién me puede explicar los resultados de las pruebas?
- ¿Cómo y cuándo recibiré los resultados?
- ¿Quién me explicará los resultados?
- ¿Qué necesito hacer a continuación?

## ¿Cuán grave es mi cáncer?

### Estadificación del cáncer

Si usted tiene cáncer pancreático, el médico querrá saber [qué tan lejos se ha propagado](#)<sup>2</sup>. A esto se le denomina *determinar la etapa del cáncer (estadificación)*. Su médico querrá averiguar la etapa (estadio) de su cáncer para que le ayude a decidir qué tipo de tratamiento es mejor para usted. A su cáncer se le puede asignar la etapa 1, 2, 3 o 4. Mientras menor sea el número, menos se ha propagado el cáncer.

### Asignación del grado del cáncer

Para asignar el grado del cáncer se examinan las células cancerosas mediante una biopsia para saber qué tanto se parecen a las células normales. Esto ayuda a los médicos a determinar qué tan rápido es probable que el cáncer crezca y se propague.

A su tumor se le asignará un grado entre 1 y 3. Mientras más bajo sea el número, más se parecerán las células cancerosas a las células normales, y tenderán a crecer más lentamente. El grado tumoral ayuda al médico a decidir qué tratamiento es el mejor para usted. Por lo tanto, pida al médico que le explique el grado de su cáncer y cómo afecta esto el tratamiento.

### **Preguntas para el médico**

- ¿Sabe usted la etapa del cáncer?
- Si no, ¿cómo y cuándo podrá saber la etapa del cáncer?
- ¿Podría explicarme lo que significa la etapa en mi caso?
- De acuerdo con la etapa del cáncer, ¿cuánto tiempo piensa que viviré?
- ¿Cuál es el grado del cáncer y cómo afecta esto el tratamiento?
- ¿Qué va a pasar luego?

### **¿Qué tipo de tratamiento necesitaré?**

Las principales maneras de tratar el cáncer de páncreas son la cirugía, la quimioterapia y la radioterapia. Pregunte a su médico qué tratamientos pueden ayudarle. Incluso para los cánceres que son más avanzados y más difíciles de tratar, el tratamiento a menudo puede aliviar los síntomas y desacelerar el crecimiento del cáncer. Hable con su médico para enterarse de sus opciones.

El plan de tratamiento que sea mejor para usted dependerá de:

- La etapa y el grado del cáncer
- La posibilidad de que un tipo de tratamiento cure el cáncer o ayude de alguna otra manera
- Su edad
- Otros problemas de salud que tenga
- Su opinión acerca del tratamiento y los efectos secundarios

### **Cirugía para el cáncer pancreático**

La cirugía se usa para tratar de extirpar todo el cáncer si es pequeño y no se ha propagado. A veces, la cirugía se puede hacer para extraer solo el cáncer, y dejar el resto del páncreas. Pero a menudo, dependiendo de cuán grande sea el cáncer, puede

que sea necesario extraer parte, o incluso todo el páncreas, así como otros órganos. Si el cáncer es demasiado grande o se ha extendido demasiado, puede que no sea posible realizar la cirugía, y en cambio, se pueden administrar otros tratamientos. Pregunte a su médico a qué tipo de cirugía se va a someter.

### ***Efectos secundarios de la cirugía***

La cirugía para el cáncer de páncreas puede ser una operación muy extensa y puede conllevar riesgos y efectos secundarios. Asegúrese de preguntar al médico qué esperar, e informe a sus doctores si presenta algún problema después de la cirugía. Los posibles problemas de la cirugía son:

- Fuga de líquidos dentro del cuerpo
- Infecciones
- Sangrado
- Dificultad para comer
- Pérdida de peso
- Cambios en el hábito intestinal
- Diabetes

### **Ablación y embolización del tumor**

La ablación o la embolización del tumor puede ser útil si el cáncer pancreático se ha propagado al hígado. Este procedimiento destruye el tumor sin extraerlo mediante cirugía. Se puede hacer si usted está demasiado enfermo como para someterse a una cirugía. Hay muchas maneras de hacerlo, como calentar el tumor con ondas de radio o microondas, congelar el tumor o eliminar el tumor bloqueando el suministro de sangre que alimenta el hígado. Hable con su médico sobre qué esperar del tratamiento.

### **Quimioterapia**

La quimioterapia (o quimio) es el uso de medicamentos para combatir el cáncer. Estos medicamentos se utilizan principalmente para los cánceres pancreáticos que son grandes, se han propagado, están creciendo rápidamente o están causando síntomas desagradables.

Algunos medicamentos de quimioterapia se administran a través de una aguja en una vena (llamada *infusión*), y otros se toman como píldoras. Estos medicamentos ingresan a la sangre y se extienden por el cuerpo. La quimioterapia se aplica en ciclos o series

de tratamiento. Cada ronda de tratamiento es seguida de un descanso para permitir que el cuerpo se recupere de los efectos secundarios. Se pueden usar diferentes clases de medicamentos en conjunto o solos, y con frecuencia se administran con otros tipos de medicinas. Por lo general, el tratamiento dura muchos meses.

### ***Efectos secundarios de la quimioterapia***

Los efectos secundarios comunes son:

- Caída del cabello
- Úlceras en la boca
- Falta de apetito
- Diarrea
- Malestar estomacal
- Infecciones
- Aparición de moretones y sangrado con facilidad
- Cansancio

Por lo general, estos problemas desaparecen después de que finaliza el tratamiento, y hay maneras de tratar la mayoría de los efectos secundarios de la quimioterapia. Si presenta efectos secundarios, asegúrese de notificar a su equipo de atención contra el cáncer para que lo puedan ayudar.

### **Terapia dirigida**

Estos medicamentos de terapia dirigida funcionan de distinta manera que los medicamentos de quimioterapia, ya que afectan principalmente a las células cancerosas y no a las células normales del cuerpo. Puede que estos medicamentos sean eficaces incluso cuando otros tratamientos no han dado buenos resultados. El tipo de medicamento de terapia dirigida que se utilizan para el cáncer pancreático se administra como píldora. Hable con su médico sobre los efectos secundarios que puede esperar del tratamiento. A menudo, los efectos secundarios son diferentes a los efectos de la quimioterapia.

### **Inmunoterapia**

La inmunoterapia es un tratamiento que estimula su sistema inmunitario o usa versiones artificiales de partes del sistema inmunitario que atacan a las células del cáncer pancreático. Un tipo de inmunoterapia que se utiliza para tratar el cáncer de páncreas se administra en una vena. Estos medicamentos pueden causar cansancio,

malestar estomacal, fiebre, escalofríos y sarpullido. La mayoría de estos problemas desaparece después que finaliza el tratamiento. Si presenta efectos secundarios, consulte con su equipo de atención contra el cáncer para que le puedan ayudar.

## **Radioterapia**

La radioterapia usa rayos X de alta energía para eliminar las células cancerosas. La radiación (junto con la quimioterapia) también se puede usar cuando el cáncer está demasiado distante para ser extirpado mediante cirugía. También se puede usar para ayudar a aliviar síntomas; como dolor causado por el cáncer avanzado.

### ***Efectos secundarios de los tratamientos con radiación***

Si su médico sugiere la radiación, pregúntele acerca de los efectos secundarios que podrían ocurrir. Los efectos secundarios más comunes de la radiación son:

- Cambios en la piel donde se administró la radiación
- Mucho cansancio
- Malestar estomacal
- Pérdida de peso

## **Medicamentos contra el dolor**

El dolor es un problema común con el cáncer pancreático. No debe tener miedo de usar los medicamentos contra el dolor que le ofrecen. Estos medicamentos funcionan mejor cuando se toman en los horarios establecidos, no solo cuando el dolor empeora. Pregunte a su médico qué medicamentos le suministrarán y qué debe esperar.

## **Estudios clínicos**

Los estudios clínicos son investigaciones para probar nuevos medicamentos o tratamientos en seres humanos. Estos estudios comparan los tratamientos convencionales con otros que podrían ser mejores.

Los estudios clínicos son una manera de recibir los tratamientos del cáncer más recientes. Son la mejor alternativa para que los médicos encuentren mejores maneras de tratar el cáncer. Si su médico puede encontrar un estudio clínico sobre el tipo de cáncer que usted tiene, será su decisión determinar si quiere participar. En caso de que se inscriba en un estudio clínico, siempre tendrá la posibilidad de dejar de participar en

cualquier momento.

Si está interesado en saber más sobre qué estudios clínicos podrían ser adecuados para usted, comience por preguntar a su médico si en la clínica u hospital donde trabaja se realizan estudios clínicos. Consulte [Estudios clínicos](#)<sup>3</sup> para obtener más información.

### **¿Qué debo saber acerca de otros tratamientos de los que he oído hablar?**

Es posible que usted se entere de otras maneras de tratar el cáncer o sus síntomas. Puede que no siempre sean tratamientos médicos convencionales, y pueden incluir [vitaminas, hierbas, dietas especiales y otras cosas](#)<sup>4</sup>. Se sabe que algunos de estos métodos son útiles, pero muchos no han sido probados. Algunos no proveen beneficios, y otros hasta son perjudiciales. Hable con su médico sobre cualquier cosa que usted esté considerando usar, ya sea una vitamina, algún régimen alimentario o cualquier otro método.

### **Preguntas para el médico**

- ¿Qué tratamiento usted cree que es el mejor para mí?
- ¿Cuál es la meta de este tratamiento? ¿Cree que podría curar el cáncer?
- ¿Incluirá cirugía el tratamiento? De ser así, ¿quién hará la cirugía?
- ¿Cómo será la cirugía?
- ¿Necesitaré recibir además otros tipos de tratamiento? ¿Cuál es el objetivo de estos tratamientos?
- ¿Cuáles efectos secundarios podría experimentar debido a estos tratamientos?
- ¿Qué puedo hacer si empiezo a tener efectos secundarios?
- ¿Hay algún estudio clínico que pueda ser adecuado para mí?
- ¿Qué opina de las vitaminas o dietas especiales de las que me hablan mis amigos? ¿Cómo sabré si son seguras?
- ¿Qué tan pronto necesito comenzar el tratamiento?
- ¿Qué debo hacer para prepararme para el tratamiento?
- ¿Hay algo que pueda hacer para ayudar a que el tratamiento sea más eficaz?
- ¿Cuál es el siguiente paso?

### **¿Qué sucederá después del tratamiento?**

Usted sentirá satisfacción [cuando complete el tratamiento](#)<sup>5</sup>. Después del tratamiento,

usted necesitará acudir a su médico durante varios años. Asegúrese de ir a todas estas visitas de seguimiento para que le realicen exámenes, análisis de sangre y quizás otras pruebas que puedan indicar si el cáncer ha regresado. Al principio sus citas se programan cada 3 a 6 meses. Luego, entre más tiempo haya estado sin cáncer, menos citas necesitará.

Algunos tratamientos tal vez no curen su cáncer. No obstante, puede que necesite continuar recibiendo tratamiento y cuidado. De vez en cuando se harán pruebas para saber cómo está surtiendo efecto su tratamiento.

Afrontar el cáncer y lidiar con el tratamiento puede ser difícil, pero también puede ser el momento para nuevos cambios en su vida. Llámenos al 1-800-227-2345 o hable con su equipo de atención médica contra el cáncer para averiguar qué cosas puede hacer para sentirse mejor. Usted no puede cambiar el hecho de tener cáncer. Lo que usted puede cambiar es cómo vive el resto de su vida.

## Hyperlinks

1. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/tumor-neuroendocrino-pancreatico.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/tumor-neuroendocrino-pancreatico.html)
2. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-pancreas/deteccion-diagnostico-clasificacion-por-etapas/clasificacion-por-etapas.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-pancreas/deteccion-diagnostico-clasificacion-por-etapas/clasificacion-por-etapas.html)
3. [www.cancer.org/es/cancer/como-sobrellevar-el-cancer/tomar-decisiones-sobre-el-tratamiento/estudios-clinicos.html](http://www.cancer.org/es/cancer/como-sobrellevar-el-cancer/tomar-decisiones-sobre-el-tratamiento/estudios-clinicos.html)
4. [www.cancer.org/es/cancer/como-sobrellevar-el-cancer/tipos-de-tratamiento/medicina-complementaria-e-integral.html](http://www.cancer.org/es/cancer/como-sobrellevar-el-cancer/tipos-de-tratamiento/medicina-complementaria-e-integral.html)
5. [www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-pancreas/despues-del-tratamiento.html](http://www.cancer.org/es/cancer/tipos/cancer-de-pancreas/despues-del-tratamiento.html)

## Palabras que debe saber

**Adenocarcinoma:** Cáncer que empieza en las células glandulares que revisten ciertos órganos y produce y libera sustancias en el cuerpo, como moco, jugos digestivos y otros líquidos.

**Angiografía:** Radiografía que examina los vasos sanguíneos. Una pequeña cantidad de tinte se inyecta en una arteria para contornear los vasos sanguíneos y luego se toman radiografías. Esta prueba puede ser útil para detectar si un cáncer pancreático se ha propagado a través de las paredes de ciertos vasos sanguíneos.

**Células endocrinas:** Células en el páncreas que producen hormonas (como la insulina) que ayudan a controlar el azúcar en la sangre.

**Células exocrinas:** Células en el páncreas que producen jugos especiales que ayudan a su cuerpo a digerir los alimentos después que come.

**Enzimas pancreáticas:** Proteínas elaboradas por el páncreas que ayudan en la digestión de los alimentos. En conjunto se hace referencia a estas enzimas como jugo pancreático.

**Terapia dirigida:** Estos medicamentos afectan principalmente a las células cancerosas y no a las células normales del cuerpo. Estos medicamentos a menudo tienen efectos secundarios más leves que la quimio.

### ¿Cómo puedo aprender más?

Tenemos mucha más información para usted. Puede encontrarla en línea en [www.cancer.org](http://www.cancer.org). O bien, puede llamar a nuestro número gratuito de asistencia al 1-800-227-2345 para hablar con uno de nuestros especialistas en información sobre el cáncer.

Actualización más reciente: febrero 11, 2019

### Escrito por

Equipo de redactores y equipo de editores médicos de la American Cancer Society (<https://www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html>)

Nuestro equipo está compuesto de médicos y enfermeras con postgrados y amplios conocimientos sobre el cáncer, al igual que de periodistas, editores y traductores con amplia experiencia en contenidos médicos.

La información médica de la American Cancer Society está protegida bajo la ley *Copyright* sobre derechos de autor. Para solicitudes de reproducción, por favor refiérase a nuestra Política de Uso de Contenido ([www.cancer.org/about-us/policies/content-usage.html](http://www.cancer.org/about-us/policies/content-usage.html)) (información disponible en inglés).

**cancer.org | 1.800.227.2345**